

CONOCIENDO LA VACUNA CONTRA EL COVID-19

Una vacuna es la medida más segura y eficaz que tenemos contra las enfermedades infecciosas. Piense en algunas de las enfermedades más devastadoras del mundo, como la viruela, el sarampión y la poliomielitis. Actualmente, las vacunas nos protegen de estas enfermedades.

De hecho, estas vacunas han tenido éxito durante tanto tiempo que es posible que ni siquiera conozca a alguien que haya tenido las enfermedades que previenen. Esa es la meta a largo plazo de cualquier programa de vacunación: poner las enfermedades fuera de la vista y fuera de la mente.

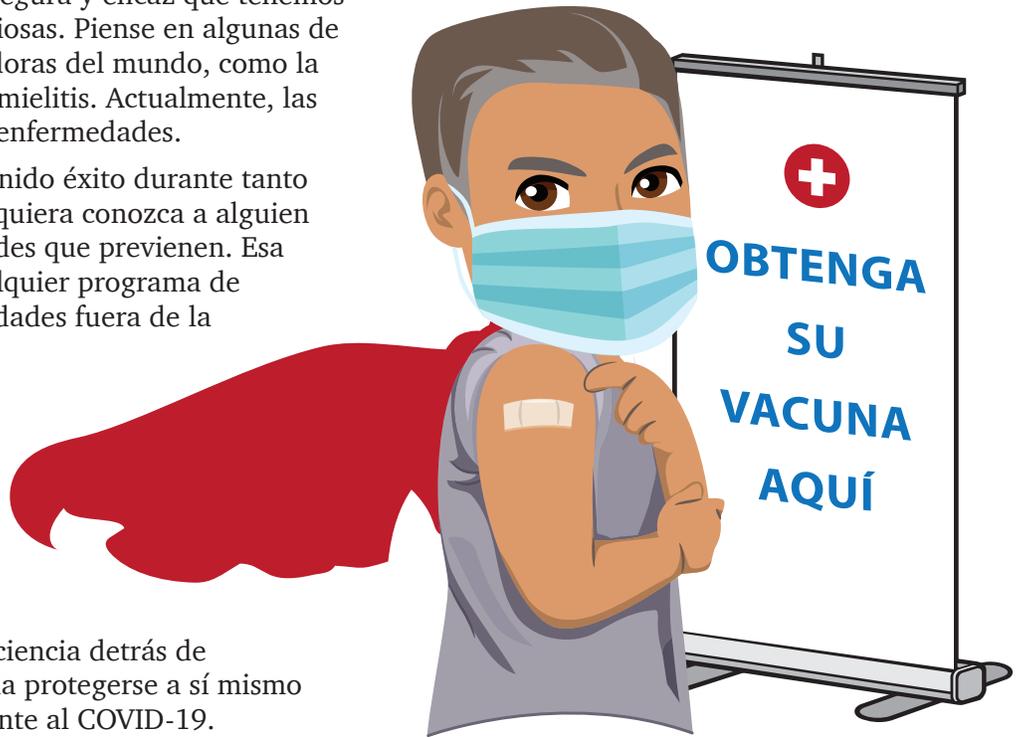
Es natural tener preguntas e inquietudes sobre la vacuna contra el COVID-19. En esta publicación, esperamos proporcionarle las respuestas que necesita, basándonos en la ciencia.

Es importante que entienda la ciencia detrás de la vacuna, de manera que pueda protegerse a sí mismo y a todos sus seres queridos frente al COVID-19.

¿Por qué se aprobó la vacuna tan rápido?

La vacuna se desarrolló y aprobó rápidamente debido a cuatro razones básicas:

- La ciencia médica se ha vuelto tan avanzada que los científicos de todo el mundo podrían aplicar y compartir rápidamente algunas de las técnicas más recientes para crear una vacuna que funcione. Ahora podemos hacer cosas en meses, que antes solían tardar años.
- En el pasado, los pasos o etapas del desarrollo de la vacuna tenían que cumplirse uno tras otro. Al desarrollar la vacuna contra el COVID-19, algunos de los pasos posteriores pudieron hacerse al mismo tiempo, por lo que el proceso general fue mucho más corto.



- El gobierno de Estados Unidos proporcionó fondos a algunas empresas para ayudar con los costos para desarrollar la vacuna.
- Las empresas que desarrollan la vacuna pudieron proporcionar datos extremadamente convincentes sobre la eficacia de la vacuna.

¿Acaso el proceso de desarrollo y aprobación de la vacuna no fue muy rápido como para que esta sea segura?

Aunque el proceso fue muy rápido, no se omitió ninguno de los pasos. Las vacunas se probaron en decenas de miles de personas y los datos sobre seguridad y eficacia fueron revisados al detalle por científicos que trabajan para las empresas de vacunas, el gobierno federal y otras agencias.

¿Cómo funciona la vacuna?

Al igual que cualquier otra vacuna, la vacuna del coronavirus contiene ingredientes que hacen que las células de nuestro organismo reaccionen tal como lo harían con el virus real. Esta reacción del organismo es su respuesta inmunitaria. Eso significa que, si se expone al virus real en el futuro, sus células lo reconocerán y lo vencerán, por lo que no se enfermará.

¿Contraeré el COVID-19 con la vacuna?

No. Las versiones de la vacuna de Pfizer y Moderna no contienen el virus. Contienen solo una parte del virus, su “ARN mensajero”, que es suficiente para hacer que las células de su cuerpo desarrollen inmunidad. La vacuna AstraZeneca contiene proteínas del virus, pero no todo el virus.

¿Es seguro vacunarse?

¡Sí! La vacuna se ha sometido a pruebas extensas en las que ha demostrado ser muy segura. De hecho, ha pasado por las mismas pruebas rigurosas de otras vacunas que tomamos habitualmente. Los resultados de tales pruebas muestran que existe una mínima posibilidad de que la vacuna pueda causar una reacción en muy pocas personas dentro de una hora después de recibir la inyección, pero es probable que esas reacciones sean leves y no pongan en peligro la vida.

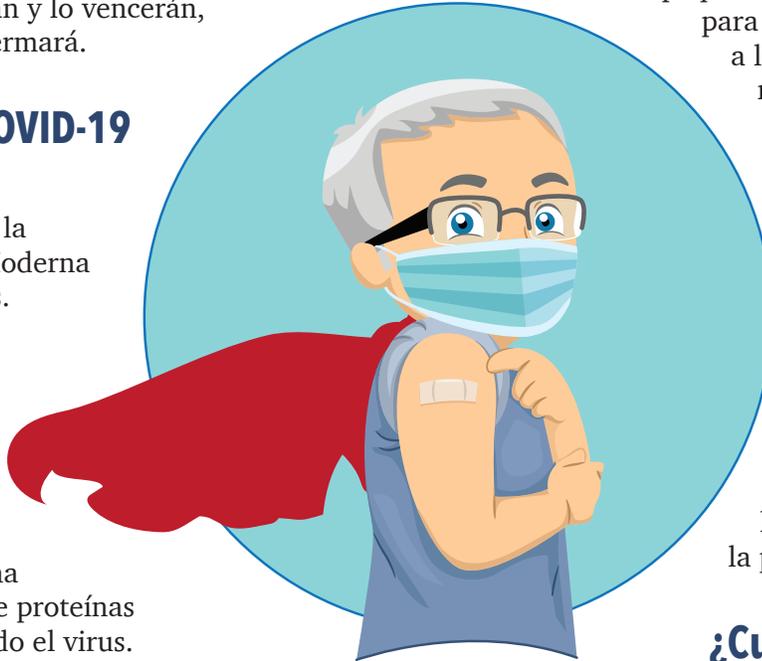
Si no está seguro de si la vacuna es adecuada para usted, hable con su médico u otro proveedor de atención médica.

¿La vacuna cambiará mi ADN?

No. La vacuna no cambiará el ADN de nadie. El ADN está ubicado en el núcleo de sus células y las vacunas actúan en partes de las células fuera del núcleo, de esa manera, nunca se acercarán al ADN de sus células.

¿La vacuna contiene robots microscópicos?

No. Es posible que haya escuchado describir algunas versiones de la vacuna como “nanotecnología”, pero eso no significa que contenga robots. La vacuna Pfizer, por ejemplo, utiliza partículas de grasa muy pequeñas, llamadas “nanoglóbulos”, para transportar el ARN mensajero a las células. “Nano” solo significa muy pequeño.



¡SEA UN HÉROE!

¿La vacuna contiene elementos que permiten a las personas seguir mis movimientos?

No. La vacuna solo contiene los ingredientes activos, los cuales han demostrado tener hasta un 95 % de efectividad en la prevención del COVID-19.

¿Cuándo podré vacunarme?

La vacuna se administrará en fases. Para obtener información actualizada sobre la programación, verifique el sitio web del Departamento de Salud del Estado de Mississippi en <https://bit.ly/3qY3Ryo>.

Preste atención a los medios de comunicación confiables, su departamento de salud local y otras fuentes confiables de información para saber cuándo estará disponible para usted.

¿Dónde puedo vacunarme?

Debe vacunarse solo con su médico, un hospital o clínica, una farmacia autorizada o un sitio establecido por una de las fuentes confiables. No responda correos electrónicos, llamadas telefónicas ni anuncios en línea de personas u organizaciones que no conoce e intentan venderle o enviarle una vacuna. No habrá versiones de la vacuna que pueda usar por su cuenta.

Para obtener más información sobre dónde puede recibir la vacuna, consulte el sitio web del Departamento de Salud del Estado de Mississippi en <https://bit.ly/3qY3Ryo>.

¿Cuánto costará la vacuna?

No debería tener ningún costo para usted. El gobierno federal ha pagado todas las dosis que se distribuirán en Estados Unidos. Si alguien intenta cobrarle dinero por la vacuna, puede ser una señal de que no se trata de un distribuidor confiable. Sin embargo, el consultorio o la clínica de su médico pueden cobrarle por la consulta.

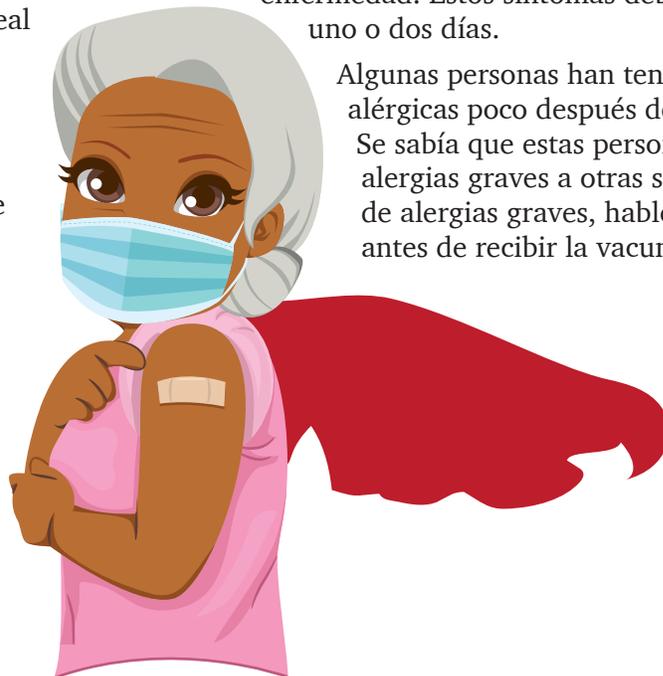
No le deben pedir que pague una cita o que se inscriba en una “lista de prioridades” para recibir la vacuna. No confíe en las llamadas telefónicas, correos electrónicos ni en los anuncios en línea que intentan hacerle pagar para estar en una lista para la vacuna. No comparta su información personal con personas que no conoce.

Hay más de una empresa que produce la vacuna, ¿en qué se diferencian?

Las vacunas Pfizer y Moderna usan ARN mensajero, el cual viaja a las células y produce proteínas a partir del coronavirus. Esas proteínas provocan una respuesta inmunitaria que, básicamente, “le enseña” al organismo cómo combatir el virus. Esto significa que, si usted contrae el virus, podrá combatirlo.

El enfoque de AstraZeneca se parece más a una vacuna tradicional. Parte de la proteína del propio virus se inyecta en su cuerpo, lo que hace que su sistema inmunitario desarrolle una respuesta para protegerle si está expuesto al virus real en el futuro.

Al final, hacen lo mismo: ayudan a su cuerpo a desarrollar inmunidad ante el virus. Simplemente funcionan de formas distintas. Las tres vacunas deben aplicarse en dos dosis para ser completamente efectivas.



¿Sabré qué vacuna recibiré?

Sí. Recibirá una tarjeta con información sobre la vacuna que recibió, la cual incluirá el fabricante.

Si ya tuve COVID-19, ¿necesito vacunarme?

¡Sí! Es posible contraer COVID-19 más de una vez. La segunda infección puede causar una enfermedad tan grave o incluso peor que la primera infección.

Además, algunas de las investigaciones han demostrado que la vacuna produce una respuesta inmune más fuerte y duradera que la que se observó en personas que realmente habían tenido COVID-19.

Si me vacunan, ¿se compartirá esa información con otras personas y empresas?

Es posible que su información médica privada no se comparta con otros. La información quedará registrada en su historial médico.

¿Qué puedo esperar si recibo la vacuna?

Después de recibir la vacuna, es posible que sienta dolor en el lugar de la inyección. También puede sentirse cansado o tener dolor de cabeza y pueden inflamarse sus ganglios linfáticos. Incluso podría tener fiebre. Esto no significa que esté padeciendo COVID-19. Por el contrario, significa que su sistema inmunitario está haciendo lo que se supone que debe hacer y desarrollando una respuesta para combatir la enfermedad. Estos síntomas deberían durar solo uno o dos días.

Algunas personas han tenido reacciones alérgicas poco después de recibir la vacuna. Se sabía que estas personas sufrían de alergias graves a otras sustancias. Si sufre de alergias graves, hable con su médico antes de recibir la vacuna.

¿Qué debo hacer si me vacunan?

Preste atención a cómo se siente. Si presenta una reacción alérgica grave que le causa hinchazón en la cara o el cuello o dificultad para respirar, diríjase a una sala de emergencias. Si se siente mal, quédese en casa si puede. Si sus síntomas duran más de 2 días, consulte a su médico.

Después de recibir la primera dosis de la vacuna, asegúrese de recibir su segunda dosis en el lugar y momento correcto.

Si me vacunan, ¿tendré que seguir usando una mascarilla y el distanciamiento social?

¡Sí! En el futuro inmediato, seguiremos necesitando el uso de mascarillas y el distanciamiento social. Los científicos continúan trabajando para comprender qué porcentaje de la población debe vacunarse antes de que podamos alcanzar la “inmunidad colectiva”. La inmunidad colectiva significa que muchas personas de nuestra población serán inmunes, que el virus no tendrá adónde ir y su impacto será muy pequeño. Solo así podremos dejar atrás algunas de estas medidas de prevención eficaces.

¿Cómo puedo ayudar?

¡Confíe en la ciencia y vacúnese! Informe a sus familiares y amigos que ha recibido la vacuna y anímelos a que también se la pongan.

Asegúrese de tener la información más actualizada y precisa sobre la vacuna y su disponibilidad. Visite el sitio web del Departamento de Salud del Estado de Mississippi en msdh.ms.gov. También consulte los medios de comunicación locales de confianza, su departamento de salud local y sus proveedores de atención médica local.

La información proporcionada aquí es solo para fines educativos. Las referencias a productos comerciales, nombres comerciales, o proveedores se hacen con el entendimiento de que no hay un respaldo implícito y que no se pretende discriminar a otros productos o proveedores.

M2390 (POD-02-21)

Por **David Buys**, PhD, MSPH, CPH, FGSA, especialista de salud del estado de extensión, y **Elizabeth Gregory North**, jefa de comunicaciones de agricultura.

Propiedad intelectual 2021 por Mississippi State University. Todos los derechos reservados. Esta publicación puede copiarse y distribuirse sin modificaciones para fines educativos sin fines de lucro, siempre que se otorgue crédito al Mississippi State University Extension Service.

Producido por Agricultural Communications.

Mississippi State University es una institución de igualdad de oportunidades. Discriminación en el empleo, los programas, o las actividades universitarias en función de la raza, el color, el origen étnico, el sexo, el embarazo, la religión, el origen nacional, la discapacidad, la edad, la orientación sexual, identidad de género, la información genética, el estado como veterano de los EE. UU., o cualquier otro estado protegido por la ley aplicable se encuentra prohibido. Las preguntas sobre programas de igualdad de oportunidades o cumplimiento deben dirigirse a la Office of Compliance and Integrity, 56 Morgan Street, PO 6044, Mississippi State, MS 39762, (662) 325-5839.

Mississippi State University Extension Service, en cooperación con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. Publicado en promoción de las Actas del Congreso, 8 de mayo y 30 de junio de 1914. GARY B. JACKSON, Director